

# HYDRA @ BEAUTY<sup>TM</sup>



Manual de usuario

Ver.1.2.



© 2014 EUNSUNG GLOBAL CORP.

Este manual cuenta con derechos de autor y derechos reservados. Este manual no puede ser copiado en su totalidad ni de forma parcial, ni reproducido de forma gráfica, electrónica, mecánica, incluyendo fotocopiado y mecanografía, ni es posible extraer información sin el consentimiento de EUNSUNG GLOBAL.

Las especificaciones del sistema y la información contenida en este manual esta sujeta a cambios sin previo aviso.

**EUNSUNG GLOBAL CORP.**

**#1102~1105, 53, Gasan digital 2-ro,  
Gasan-Dong, Geumcheon-Gu,  
Seoul, Korea**

Tel. : +82-2-514-9713

Fax. : +82-2-514-9716

E-mail : es@esglobal.co.kr

Website : www.esglobal.co.kr

**Fabricado por EUNSUNG GLOBAL CORP.**

**#1302~1305, 53, Gasan digital 2-ro,  
Gasan-Dong, Geumcheon-Gu,  
Seoul, Korea**

Tel. : +82-2-514-9713

Fax. : +82-2-514-9716

E-mail : es@esglobal.co.kr

Website : www.esglobal.co.kr

**Distribuidor autorizado en México**

**MedeStore**

**TecMS Comercializadora, SA de CV**

**Carretera a Los Arquitos 603**

**Los Arquitos**

**Jesús, María, AGU, México**

**CP: 20996**



# Contenido

## 1. Introducción

1.1. Acerca del Manual.....	6
1.2. Acerca del equipo.....	6

## 2. Seguridad del equipo

2.1. Seguridad de su equipo.....	7
2.2. Precauciones y cuidados generales.....	7
2.3. Peligro de descargas eléctricas.....	7
2.4. Riesgo de incendio.....	7
2.5. Daños inducidos por la limpieza.....	8
2.6. Seguridad en la operación.....	8
2.7. Contraindicaciones.....	9

## 3. Descripción del equipo

3.1. Estructura.....	10
3.2. Lista de componentes.....	11

## 4. Preparación de lugar de instalación

4.1. Sobre el lugar de instalación.....	12
4.2. Requisitos de espacio.....	12
4.3. Requisitos eléctricos.....	12
4.4. Requisitos del ambiente.....	12
4.5. Requisitos de almacenamiento y transportación.....	13

# Contenido

## 5. Instalación

5.1. Sobre la instalación.....	14
5.2. Conexión de pieza de mano y puntas.....	14
5.3. Desconexión de pieza de mano y puntas.....	17
5.4. Colocación de las soluciones.....	18
5.5. Instalación del contenedor de desperdicio.....	19
5.6. Encendido / Apagado.....	19

## 6. Instrucciones de uso

6.1. Sobre las instrucciones de uso.....	20
6.2. Instrucciones de uso.....	20
6.3. Operación del sistema.....	21

## 7. Mantenimiento

7.1. Sobre el mantenimiento.....	26
7.2. Limpieza.....	26
7.3. Solución de problemas.....	27

## 8. Garantía

8.1. Sobre la garantía.....	28
8.2. Garantía limitada de 1 año.....	28
8.3. Excepciones y limitaciones.....	28

## 9. Especificaciones.....29

## 10. Soporte al cliente / Representantes de ventas.....29

# 1. Introducción

## 1.1. Acerca del manual

El Hydra Beauty está diseñado para cumplir con los estándares internacionales de seguridad y rendimiento. El personal que opera el sistema debe tener un conocimiento profundo del funcionamiento correcto de Hydra Beauty.

Este manual ha sido preparado para ayudar al personal y al personal técnico a comprender y operar el sistema.

No opere el sistema antes de leer este manual y tener una comprensión clara de su funcionamiento.

Si alguna parte de este manual no está clara, comuníquese con su representante local de Eunsung para obtener ayuda.

La información proporcionada en este manual no pretende reemplazar la capacitación profesional sobre el uso clínico del sistema. Comuníquese con su representante local de Eunsung para obtener información actualizada sobre la capacitación disponible.

Este manual siempre debe acompañar al equipo y todo el personal operativo debe conocer su ubicación.

## 1.2. Sobre el equipo

El Hydra Beauty es un sistema de aqua-peeling basado en succión de vacío combinado con micro-dermoabrasión de diamante y pieza de mano de electroporación (ayuda a maximizar la absorción de ciertos componentes en la piel).

El Hydra Beauty, con su función de peeling y electroporación cuida por completo la piel de su paciente, proporcionando limpieza, exfoliación, extracción seguida de una hidratación y nutrición efectivas.

El sistema Hydra Beauty ofrece un procedimiento no quirúrgico efectivo y seguro que proporciona resultados inmediatos y duraderos sin dolor ni tiempo de inactividad.



### WARNING

---

Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein may put the operator and/or the patient at risk. Therefore, before attempting to use or operate the system, personnel operating Hydra Beauty should read this manual and become thoroughly familiar with all its safety requirements and operating procedures.

## 2. Seguridad del equipo

### 2.1. Seguridad de su equipo

- Este capítulo describe problemas generales de seguridad con respecto al uso del sistema Hydra Beauty, con especial énfasis en la seguridad eléctrica. Con una operación y mantenimiento adecuados, profesionales capacitados y calificados pueden usar el equipo de forma segura. El médico supervisor y todo el personal que opera o mantiene Hydra Beauty deben estar familiarizados con la información de seguridad proporcionada en este capítulo.
- La consideración principal debe ser la seguridad del paciente, el médico y el personal. La seguridad del paciente se garantiza principalmente con personal bien entrenado y una sala de tratamiento bien diseñada. La educación del paciente también es importante, incluida la información sobre la naturaleza del tratamiento.

### 2.2. Precauciones y cuidados generales

- Los médicos y su personal deben leer este manual antes de intentar operar el equipo.
- Asegúrese de que cada componente del dispositivo funcione bien, este limpio y desinfectado.
- Mantenga la temperatura ambiente entre 10° a 27°C.
- Mantenga la humedad en la habitación entre 30% y 75%, sin condensación.
- El piso debe ser plano.
- No deje caer los componentes, y minimice el impacto y la vibración.
- Mientras se mueve, tome precauciones adicionales y hágalo lentamente.
- El equipo debe de ser utilizado por el médico o su personal calificado.
- Nunca deje el sistema encendido, abierto o sin supervisión durante el mantenimiento del sistema.
- Nunca use una pieza de mano que tenga una punta dañada. Siempre revise la condición de la punta antes de comenzar el tratamiento por cualquier defecto.

### 2.3. Peligro de descargas eléctricas

- El Hydra Beauty usa alto voltaje. No abra los paneles de protección a menos que esté capacitado y autorizado para hacerlo. Además, algunos componentes pueden retener una carga después de que se haya apagado la fuente de alimentación, por lo que no se debe quitar ninguna parte de la carcasa exterior.
- El agua y la electricidad son una combinación peligrosa. No coloque Hydra Beauty en un entorno húmedo. Mantenga el dispositivo y la pieza de mano secos después de cada uso.
- No use un cable de alimentación dañado.

## 2. Seguridad del equipo

### 2.3. Peligro de descargas eléctricas

- Apague el interruptor y desconecte la fuente de alimentación si el dispositivo no se va a utilizar durante un periodo largo.
- Si el dispositivo estuvo muy mojado y si escucha ruidos extraños, olor a quemado, humo, etc. En su equipo, apague el interruptor de alimentación inmediatamente y llame al centro de atención al cliente.
- Siempre que se realice el mantenimiento del sistema, nunca deje el dispositivo encendido, abierto o desatendido.

### 2.4. Peligro de incendio

- El Hydra Beauty no debe usarse cerca de sustancias inflamables. Puede resultar en fuego.
- No se deben usar materiales inflamables como tela o sábana, de lo contrario se debe mantener a una distancia segura del sistema.

### 2.5. Daños inducidos por la limpieza

- Ni el dispositivo principal ni la pieza de mano deben sumergirse en líquido. Apague el interruptor de alimentación antes de limpiar el dispositivo.
- Use un paño suave para limpiar y desinfectar. Mantenga el dispositivo y la pieza de mano limpios en todo momento para obtener el mejor rendimiento posible.
- Si se usa alcohol para limpiar y desinfectar cualquier parte de Hydra Beauty, se debe dejar que se seque completamente antes de volver a usarlo.
- La punta de Aqua-peeling es un artículo desechable. No reutilizar

### 2.6. Seguridad en la operación

- Nunca use una punta dañada. Siempre revise la condición de la punta antes de comenzar el tratamiento por cualquier defecto.
- Siempre limpie y desinfecte la punta adecuadamente antes del tratamiento.
- Permita el acceso a la sala de tratamiento únicamente al personal que esté bien capacitado en los procedimientos de seguridad requeridos.
- Asegúrese de que el operador coloque la punta en el lado inclinado del borde haciendo contacto directo y completo con la piel del paciente.
- Durante el funcionamiento del sistema, el campo electromagnético generado puede interferir con otros dispositivos y computadoras. Siempre coloque el sistema al menos a dos metros de distancia de las computadoras y otros dispositivos eléctricos.



#### CAUTION

- No opere Hydra Beauty antes de leer este manual a fondo. El incumplimiento de estas precauciones puede anular la garantía.
- El uso no autorizado de los accesorios puede dar como resultado un defecto en la mercancía.
- No desconecte ni repare el equipo. El no hacer caso a este término puede anular la garantía.

## 2. Seguridad del equipo

### 2.7. Contraindicaciones

El Hydra Beauty es un dispositivo seguro clínicamente probado, este tratamiento está contraindicado para los pacientes que tienen las siguientes afecciones y / o enfermedades.

Aunque los pacientes no responden a los siguientes casos, siempre que los médicos decidan no utilizarlos en otras afecciones, puede dejar de hacer el tratamiento de inmediato. Haga que sus pacientes consulten con su médico antes del tratamiento.

- Quienes han sido tratados con isotretinoína para el acné severo en los últimos 12 meses.
- Aquellos con infecciones activas de la piel, como el herpes simple.



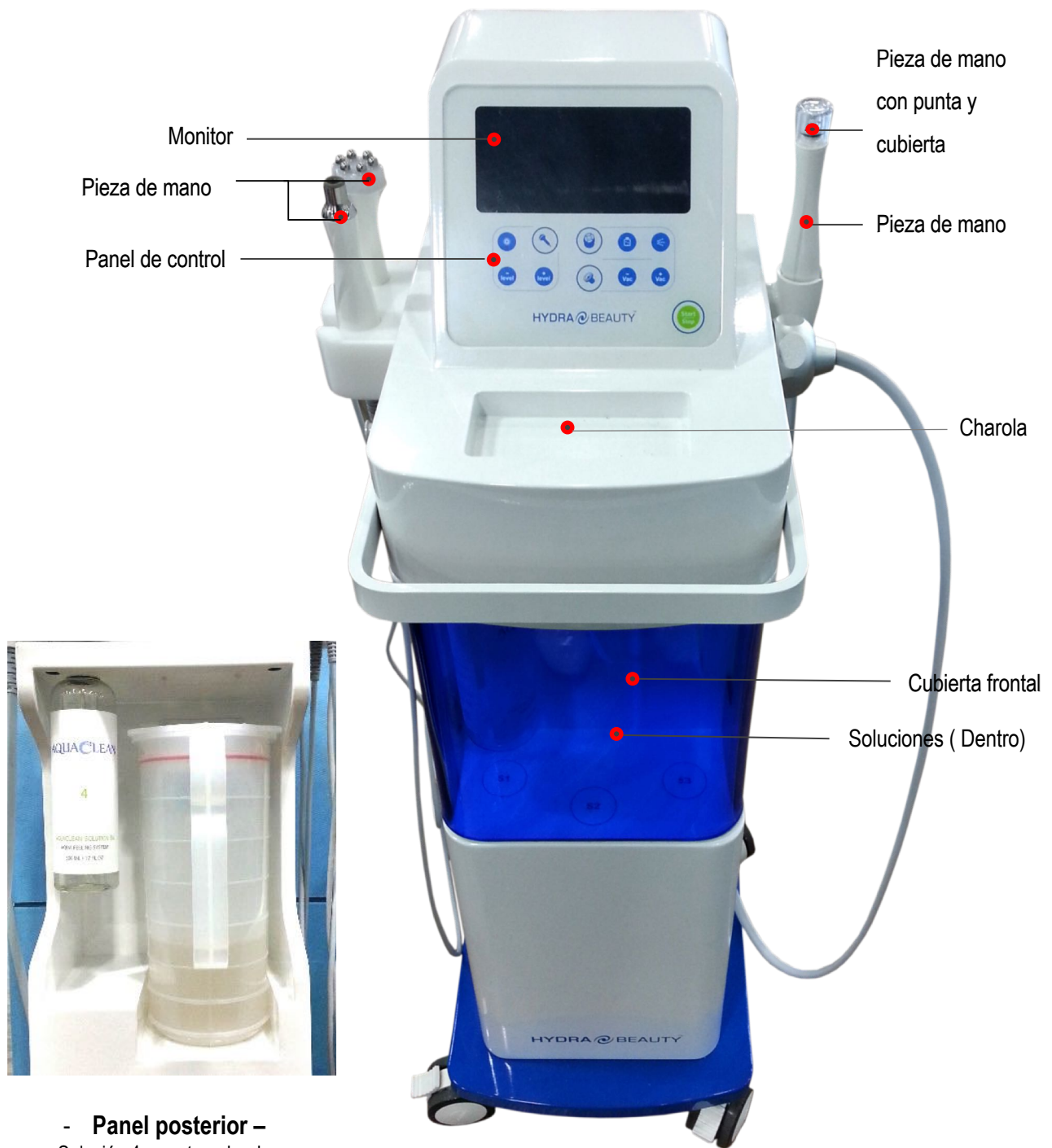
#### WARNING

---

- The operator has the ability to adjust the treatment environment & energy setting as per respective patients' situation. Hydra Beauty is pre-programmed with proven treatment guidelines. However the operator has the ability to adjust their energy setting as per their decision based on the each patient's given condition.
- Treatment results may vary.

### 3. Descripción del equipo

#### 3.1. Estructura



- Panel posterior –  
Solución 4 y contenedor de desechos.

- Hydra Beauty Vista frontal -

### 3. Descripción del equipo

#### 3.2. Lista de componentes

① Equipo	② Pieza de mano	③ Pieza de mano de electroporación	④ Pieza de mano de micro-dermoabrasión	
				
	⑤ Puntas de diamante			
	 <p>D10</p>	 <p>D20</p>	 <p>D30</p>	
	⑥ Contenedor de desperdicio	⑦ Punta radial y protector		
⑧ Manual de usuario	⑨ Fusibles	⑩ Cable de alimentación	⑪ Botella de 500ml	⑫ Empaques
				
⑬ Solución 1	⑭ Solución 2	⑮ Solución 3	⑯ Solución 4	
				



**NOTE**

Llame a su distribuidor local si desea comprar partes o refacciones para su equipo Hydra Beauty.

## 4. Preparación del lugar de instalación

### 4.1. Sobre el lugar de instalación

Al preparar el sitio, los operadores deben considerar los requisitos de espacio, eléctricos, ambientales, de transporte y de almacenamiento del equipo. Antes de desempacar, asegúrese de que el sitio cumpla con los requisitos que se describen en las siguientes secciones.

### 4.2. Requisitos de espacio

El espacio debe contar con ventilación adecuada y flujo de aire libre. El área de trabajo del equipo debe prepararse de acuerdo con las dimensiones del sistema presentadas en el capítulo de Especificaciones. Para garantizar una ventilación adecuada, siempre mantenga los costados del sistema a una distancia mínima de 0.5 metros de la pared o de otras obstrucciones al flujo de aire.

El sistema puede interferir con las computadoras y otros dispositivos eléctricos y médicos. Se debe colocar al menos a 2 metros de distancia de cualquiera de estos dispositivos.

### 4.3. Requisitos eléctricos

Considere los siguientes requisitos antes de instalar su equipo:

- La línea de corriente alterna deberá ser (especificación exclusiva para México):
  - 110 V, 50 ~ 60 Hz.
- La toma de corriente debe de contar con tierra física para seguridad del equipo..
- El Hydra Beauty no deberá de compartir la toma de corriente con algún otro equipo de alto consumo de energía como aires acondicionados. Idealmente, debe de estar en una línea de poder separada.

### 4.4. Requisitos del ambiente

#### Calidad del aire:

- El sistema debería funcionar en una atmósfera no corrosiva. Los materiales corrosivos, como los ácidos, pueden dañar el cableado eléctrico, los componentes electrónicos y las superficies de los componentes del tratamiento.
- Mantenga el polvo y las partículas de cabello al mínimo.

#### Temperatura:

- Para garantizar que el equipo funcione de manera óptima, mantenga la temperatura ambiente entre 10° a 27° C y la humedad relativa entre 30% y 75%, sin condensación.
- No coloque la unidad cerca de conductos de calefacción u otras fuentes de variación de temperatura.



**CAUTION**

Verifique que su equipo este cableado de forma adecuada para el voltaje de su país.

## 4. Preparación del lugar de instalación

### 4.5. Requisitos de almacenamiento y transportación

Para mantener el sistema correctamente durante el almacenamiento y el transporte, siga estas recomendaciones.

- Mantenga la temperatura de la cámara de almacenamiento entre 5° a 40°C.
- Mantenga el equipo en un lugar donde la humedad esté entre 10% y 80%, sin condensación.
- Almacene el equipo donde el aire esté libre de sustancias corrosivas, como sales o ácidos.
- Almacene el equipo donde haya un mínimo de partículas de polvo.
- Minimice el impacto y la vibración durante el transporte.
- No lo deje caer.
- Levante solo con el equipo adecuado y apropiado.

## 5. Instalación

### 5.1. Sobre la instalación

El Hydra Beauty está diseñado para su instalación en un consultorio o clínica y requiere una mínima preparación del sitio. La instalación del equipo se lleva a cabo por personal de la clínica, que hará lo siguiente:

- 1) Desempaque el sistema y colóquelo en su ubicación preseleccionada.
- 2) Verifique la integridad del sistema y todos los componentes.
- 3) Conecte las piezas de mano requeridas y sus puntas coincidentes.
- 4) Conecte el cable de alimentación al puerto de conexión del cable del equipo.
- 5) Enchufe el cable de alimentación del equipo en una toma de corriente adecuada.
- 6) Encienda el equipo.
- 7) Pruebe el sistema para la operación funcional de todos los componentes y software.

### 5.2. Conexión de pieza de mano y puntas

#### 5.2.1. Para conectar la pieza de mano de Aqua-peeling y sus puntas:

- 1) Coloque el equipo en una superficie plana y conecte el cable con el conector en su puerto respectivo a la derecha del equipo (visto de frente), después presione para fijarlo.
- 2) Coloque la cubierta del conector y gírela a la derecha como se muestra para fijarla.



- Cubierta de conector -



**CAUTION**

Apague el equipo y desconéctelo antes de conectar o desconectar cualquiera de las piezas de mano.

## 5. Instalación

### 5.2. Conexión de pieza de mano y puntas

#### 5.2.1. Para conectar la pieza de mano de Aqua-peeling y sus puntas:

- 3) Monte la punta aqua deseada al orificio de la pieza de mano, presionando como se muestra en las imágenes. Simplemente jale la punta para quitarla y poder instalar puntas de diferente tamaño y tipo.



- Orificio de la pieza de mano -



- Montaje de la punta -



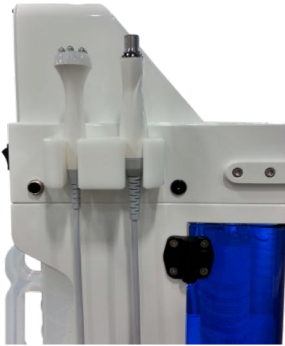
- Punta instalada -

## 5. Instalación

### 5.2. Conexión de pieza de mano y puntas

#### 5.2.2. Conexión de pieza de mano de dermoabrasión con diamantes:

- 1) Sujete el conector del cable y alinee la marca cuadrada en el puerto con la marca triangular en el cable. Empuje hacia adentro mientras presiona el botón de la cabeza hasta que haga clic.



- Peeling de diamantes al lado derecho -



- Alineación de las guías -



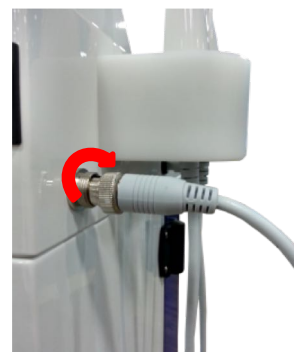
- Pieza de mano conectada -

#### 5.2.3. Conexión de la pieza de mano de electroporación:

- 1) Ubique el cable de conexión de la pieza de mano de electroporación en el segundo puerto izquierdo desde el frente. Empuje suavemente el cable directamente en el receptáculo. Hay algunos pines dentro del puerto de conexión. Asegúrese de que esos pines no se doblen durante el proceso de instalación.
- 2) Una vez que el cable se empuja, gire el anillo en la dirección correcta hasta que se tense.



- Electroporación al lado izquierdo -



- Gire el tornillo en sentido de las manecillas -



**CAUTION**

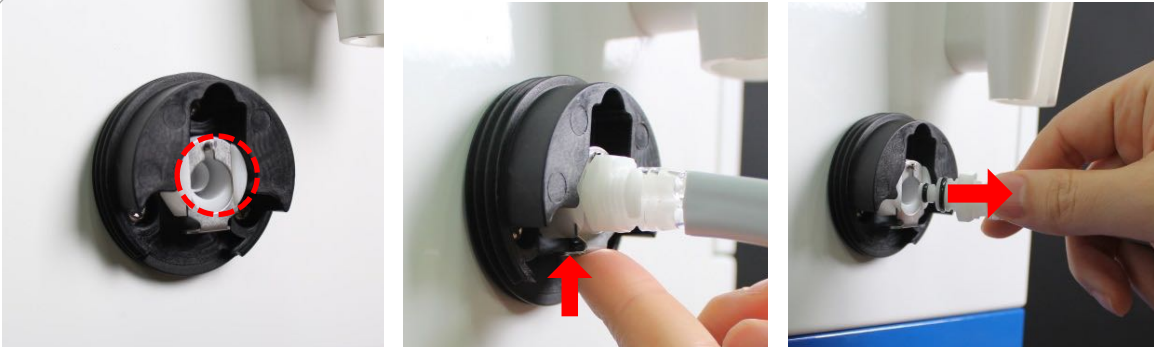
Siga las instrucciones para conectar los cables al equipo. De otra forma, no funcionará adecuadamente y podrá dañarse.

## 5. Instalación

### 5.3. Desconexión de pieza de mano y puntas

#### 5.3.1. Como desconectar la pieza de mano de Aqua-peel y sus puntas:

- 1) Afloje la cubierta del cable girándola hacia la izquierda y luego, suavemente, extraiga el cable presionando simultáneamente el botón que se encuentra en la parte baja del puerto.



- Desconexión del cable de Aqua-peeling -



#### NOTE

Desensamble el cable de la pieza de mano de Aqua-peeling al mismo tiempo que presiona el botón en la parte inferior del puerto, de lo contrario, puede dañar el dispositivo.

## 5. Instalación

### 5.4. Colocación de las soluciones

- 1) Abra la cubierta frontal y conecte la solución 1, 2 y la 3 de izquierda a derecha como se muestra.



- Localización de soluciones -



- Solución 1 -



- Solución 2 -



- Solución 3 -



- Limpiador -

- 2) El puerto de conexión de la solución de limpieza se encuentra por separado en la parte posterior del dispositivo. Conecte el limpiador en el lado izquierdo como se muestra a continuación.



- Ubicación de Solución 4 -

## 5. Instalación

### 5.4. Colocación de las soluciones



NOTE

- 1) Vierta la solución concentrada completa en la botella vacía de 500 ml que le corresponda.
- 2) Agregue agua purificada hasta la marca de la botella.
- 3) Cierre la botella con la tapa de goma.
- 4) Agite bien hasta que la solución se disuelva por completo.



## 5. Instalación

### 5.5. Instalación del contenedor de desperdicio

- 1) El puerto de conexión del contenedor de desechos se encuentra en la parte posterior del dispositivo. Haga coincidir el orificio de conexión del contenedor de desechos (2.5 L) con el conector de la terminal como se muestra a continuación y presione firmemente hasta que encaje bien.
- 2) Tire del asa ligeramente para desconectar.



- Conector de la terminal -



- Conectores del contenedor -



- Contenedor debidamente conectado -

### 5.6. Encendido / Apagado

- 1) Para encender el equipo, conecte a la toma de corriente y presione el interruptor en ON (I) como se muestra a continuación, que se encuentra en la parte posterior del dispositivo.



- Apagado -



- Encendido -



#### CAUTION

Conecte el contenedor de desperdicios firmemente a su terminal. De no hacerlo, la presión de succión puede ser débil y afectar el funcionamiento del equipo.



#### WARNING

Siempre tenga en cuenta los requisitos eléctricos antes de instalar y usar el equipo.

## 6. Instrucciones de uso

### 6.1. Sobre las instrucciones de uso

- 1) Esta sección del manual explica cómo iniciar y operar el equipo, incluidas posibles advertencias y precauciones en cada nivel del procedimiento.
- 2) Antes de usar el equipo, asegúrese de que se cumplan las siguientes condiciones:
  - El cuerpo principal, la pieza de mano y todas las puntas están limpias y desinfectadas.
  - ¿Las ruedas del dispositivo (si las hay) están aseguradas?
  - ¿El cable de alimentación está conectado a una toma de corriente con tierra física?
  - Las piezas de mano están conectadas y posicionadas en sus respectivos lugares?

### 6.2. Instrucciones de uso

- Se recomienda consultar primero al especialista antes de comenzar el tratamiento.
- En la primera sesión de tratamiento, recomendamos encarecidamente comenzar con el valor preestablecido de fábrica aconsejado por el protocolo dado.
- El tratamiento con fuerte succión y / o nivel de energía puede traer consigo efectos secundarios.
- Se recomienda ejecutar pruebas antes de iniciar el tratamiento.
- Nunca dirija la punta de la pieza de mano a otro lugar que no sea el sitio de tratamiento.
- Tome la pieza de mano en posición vertical. Ubique el lado largo inclinado de la punta hacia la piel como se muestra a continuación.



- Aplicación correcta -



- Aplicación incorrecta -



#### NOTE

- 1) Cuando utiliza la máquina **a**) por primera vez después de la instalación y / o **b**) cada vez que finaliza el proceso de limpieza con la Solución 4, ajuste al nivel 3 de flujo (flow) y el nivel 5 de succión (Vacuum) y luego haga funcionar el dispositivo durante 20 a 30 segundos verificando que haya buena circulación.
- 2) Una vez que finalice el proceso de verificación, ajuste a su nivel deseado tanto de flujo como succión según la condición de la piel del paciente para el tratamiento.
- 3) Tenga en cuenta que debe limpiar la punta sumergiéndola en agua y agitarla antes de usar la Solución 3. Puede quitar los restos y las impurezas que se han apilado dentro de la punta al hacer funcionar la succión durante 5 segundos. (con el nivel de flujo al mínimo).

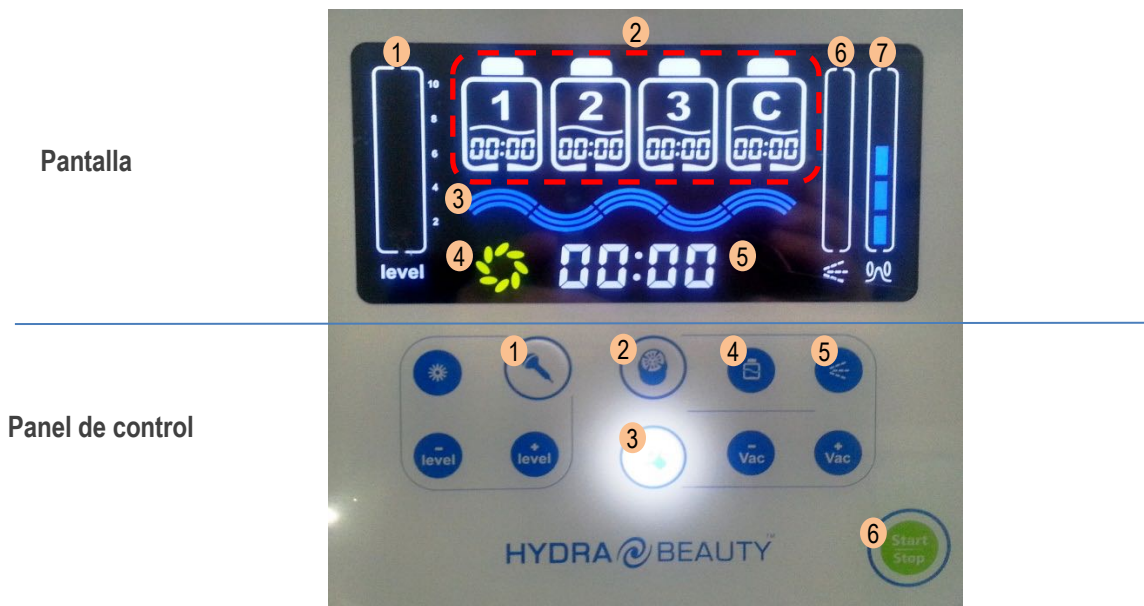
## 6. Instrucciones de uso

### 6.3. Operación del sistema

#### 6.3.1. Prepare el equipo para utilizarlo

- Conecte el equipo a la toma de corriente.
- Encienda el equipo presionando el botón de encendido On/Off.
- Coloque la punta deseada y seleccione el tratamiento o modo de trabajo a realizar.

#### 6.3.2. Pantalla y Panel de control



Pantalla	
①	Nivel de energía de electroporación
②	Símbolos de soluciones de Aqua-peeling <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1~3: Soluciones para la piel</li> <li>▪ C: Solución limpiadora</li> </ul>
③	Animación de función Aqua-peel
④	Animación de función Peeling de diamante
⑤	Tiempo de tratamiento
⑥	Nivel de flujo
⑦	Nivel de succión de vacuum

Panel de control	
①	Botón de selección de electroporación
②	Botón de selección de Aqua-peeling
③	Botón de selección de Peeling de diamantes
④	Cambio de solución de Aqua-peeling
⑤	Ajuste del nivel de flujo
⑥	Iniciar / Detener



#### CAUTION

- Este sistema solo puede ser operado por un profesional autorizado de acuerdo con las leyes locales en cada país.
- El uso o ajuste incorrecto de este equipo puede invalidar la garantía. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado antes de intentar utilizar el equipo de una manera distinta a las especificadas en este manual.

## 6. Operating Instructions

### 6.3. Operación del sistema

#### 6.3.3. Modo Peeling de diamante

- 1) Una vez que el dispositivo se enciende, el modo de Peeling de diamantes se actualiza automáticamente mostrando la iluminación en dicha modalidad como se muestra a continuación.
- 2) Asegúrese de cambiar el filtro de succión antes de iniciar el tratamiento.
- 3) Presione levemente el botón 'Diamond Peel' como se muestra a continuación.
- 4) En la pantalla, indica el modo de Peeling de diamantes mostrando el nivel de ajuste de succión. [Nivel predeterminado 3 / Niveles disponibles del 1 a 5].
- 5) Ajuste el nivel deseado de succión y presione el botón "Start / Stop" para comenzar el tratamiento.



- Pantalla de modalidad de Peeling de diamantes -



- Desconecte la punta de diamante -



- Reemplace el filtro -



- Listo para usar -

## 6. Instrucciones de uso

### 6.3. Operación del sistema

#### 6.3.4. Modo de electroporación

- 1) Desde cualquier pantalla, puede avanzar a las siguientes áreas del programa presionando el botón indicado en la pantalla.
- 2) Toca el botón 'Electroporación' como se muestra a continuación.
- 3) En la pantalla, indica el modo de electroporación al mostrar el nivel de energía. [Nivel predeterminado 5 / Nivel total 1 a 10]
- 4) Ajuste el nivel de energía y presione el botón "Start / Stop" para comenzar el tratamiento.
- 5) Una vez que comienza el tratamiento, el LED rojo emite a través del aplicador y la marca del torbellino aparece en la pantalla.



- Electroporation mode screen -

## 6. Instrucciones de uso

### 6.3. Operación del sistema

#### 6.3.5. Modo Aqua-peeling

El modo Aqua-peeling proporciona los controles y pantallas necesarios para operar y controlar el sistema. La pantalla indica el estado al mostrar la animación de funcionamiento, el nivel de succión, el nivel del flujo de la solución y la solución seleccionada actualmente.

- 1) Seleccione la solución que desee entre 1, 2, 3 y C según su tipo de tratamiento. Por lo general, un tratamiento cubre todo el ciclo desde el uso de 1 a C. No se permite cambiar el tipo de solución durante un tratamiento y, en caso de intentarlo, el equipo emitirá un beep. [Predeterminado: Solución 1]
- 2) Seleccione el nivel del flujo. [Valor predeterminado: Nivel 2 / Total: Nivel 1 a 3]
- 3) Seleccione su nivel de succión. [Valor predeterminado: Nivel 3 / Total: Nivel 1 a 5]
- 4) Seleccione la duración deseada del tiempo de tratamiento.



- 5) Una vez hechos los ajustes, presione el botón 'Start / Stop' para comenzar el tratamiento.
- 6) Una vez que se completa el tratamiento de la solución inicial 1 [Limpieza], presione el botón "Start / Stop" nuevamente y luego presione el botón para cambio de solución para avanzar al siguiente paso. Asegúrese de limpiar toda la manguera y la punta usando la Solución C, especialmente después del tratamiento 2 y el tratamiento 3, respectivamente.

## 6. Instrucciones de uso

### 6.3. Operación del sistema

#### 6.3.6. Contenedor de desperdicios

- 1) El Hydra Beauty le informa automáticamente el "momento de descarga" del contenedor de desechos por medio de un sensor. Si el contenedor de desechos está alcanzando la línea punteada roja en el interior, se mostrará el letrero "FULL" (COMPLETO) en la pantalla con un pitido y luego el dispositivo dejará de funcionar automáticamente.
- 2) Puede vaciar el contenedor de desechos cuando el letrero esté encendido o antes de que el letrero esté encendido.



- Señal de alerta FULL -

- 3) Gire la tapa en el sentido de las manecillas del reloj para abrir y luego tire el líquido de desecho.
- 4) Tenga en cuenta que debe reemplazar el contenedor de residuos por uno nuevo si la tapa no se abre con facilidad o si la unión está dañada.



- Abra la tapa en sentido de las manecillas del reloj -

#### 6.3.7. Apagando el equipo

Para apagar el equipo

- 1) Coloque el equipo en Modo Stop presionando el botón Start/Stop.
- 2) Apague el equipo presionando el botón de apagado que se encuentra en la parte trasera del equipo.
- 3) Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 4) Limpie las piezas de mano y las puntas de acuerdo a las instrucciones dadas en la sección de **Mantenimiento**.



**CAUTION**

Por favor considere que el peso del contenedor es mucho mayor de lo que puede creer. Siempre sosténgalo con firmeza y cuide de no tirarlo.

## 7. Mantenimiento

### 7.1. Sobre el mantenimiento

El personal de la clínica puede realizar el mantenimiento de rutina a menos que se especifique lo contrario. Cualquier procedimiento de mantenimiento no mencionado en este capítulo debe ser realizado únicamente por el personal técnico autorizado de Eunsung.

Las superficies externas del sistema deben mantenerse limpias por razones higiénicas y las piezas de mano y las puntas deben limpiarse y desinfectarse entre sesiones para un tratamiento efectivo y seguro.

### 7.2. Limpieza

Eunsung sugiere que los operadores limpien y desinfecten periódicamente la parte exterior de Hydra Beauty. Siempre apague antes de limpiar. La pieza de mano y la punta deben limpiarse y desinfectarse después de cada sesión de tratamiento. La punta Aqua-peel debe de considerarse desechable.

#### 1) Equipo

- Limpie el exterior de Hydra Beauty con un jabón suave y agua, seguido de un paño suave, húmedo y no abrasivo.
- Cuando sea necesario, desinfecte la superficie externa con un paño suave saturado con alcohol isopropílico al 70%.

#### 2) Panel de control

- La pantalla y el panel de control preferiblemente se deben limpiar con una solución de limpieza LCD junto con un paño de microfibra. Lo puede obtener en cualquier tienda de suministros de oficina.
- Si la suciedad esta fuertemente adherida, no intente limpiarla con fuerza.

#### 3) Pieza de mano de electroporación

- Desinfecte la pieza de mano limpiando las superficies exteriores con un paño suave humedecido con alcohol isopropílico al 70%.
- Preste especial atención a la superficie de contacto con la piel.

#### 4) Pieza de mano de Peeling de diamantes y filtro

- Limpie la punta de peeling de diamante con una máquina de limpieza por ultrasonidos o remojando en la solución de alcohol isopropílico al 70% durante un par de minutos.
- Asegúrese de reemplazarlo con un filtro nuevo cada vez antes del tratamiento. **El filtro es un artículo desechable, no lo reutilice.**

#### 4) Puntas Aqua-peel

- La punta Aqua-peel es un desechable, por favor no la re utilice.



#### NOTE

Es muy importante que limpie la punta Aqua-peel utilizando la tapa incluida cada vez que realice un tratamiento con la Solución 2 o 3.



#### WARNING

El mantenimiento por parte del operador debe realizarse solo cuando el sistema se apaga y se desconecta de la fuente de alimentación principal. Realizar procedimientos de mantenimiento con el sistema encendido puede ser peligroso para el operador y/o destructivo para el sistema.

## 7. Mantenimiento

### 7.3. Solución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El equipo no enciende.	El cable de alimentación no esta bien conectado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que el botón de encendido este en ON.</li> <li>Verifique que el cable de corriente este conectado.</li> </ul>
	Falla en el fusible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie por un fusible nuevo.</li> </ul>
La presión del vacuum tiene fuga o es muy débil.	El contenedor de desperdicios no esta instalado correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que el contenedor de desperdicios este instalado correctamente y este firmemente conectado.</li> </ul>
	La punta no esta bien conectada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que la punta este bien conectada al equipo.</li> </ul>
	La punta esta rota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que la punta no este rota.</li> </ul>
Las soluciones no se rocian adecuadamente.	El equipo esta obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que las soluciones de la 1 a la 3 sean rociadas adecuadamente. Si las soluciones 1 a 3 no son rociadas correctamente, pero la solución 4 si lo es, es muy posible que el equipo tenga una obstrucción. Llame a servicio técnico.</li> </ul>
	El conector de la pieza de mano esta obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste tanto el nivel de flujo, como el nivel de vacuum al máximo.</li> <li>Verifique que la solución de limpieza funcione. Si no fluye correctamente, es posible que haya una obstrucción en el conector de la pieza de mano.</li> </ul>
El equipo se detuvo de trabajar.	El contenedor de desperdicios esta lleno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique si el contenedor de desperdicios esta lleno. Si lo esta aproximadamente con 2.5 litros en su interior, la señal "FULL" aparecerá en pantalla junto con un beep y el equipo se detendrá de inmediato.</li> </ul>
	Falla en la energía.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que el botón de encendido este en ON.</li> <li>Verifique que el cable de alimentación este conectado.</li> </ul>

## 8. Garantía

### 8.1. Sobre la garantía

- 1) Eunsung Global otorga la Garantía limitada del producto de la siguiente manera según el estándar de conciliación de la disputa de los consumidores por productos. (De acuerdo a las leyes locales).
- 2) Esta sección del manual proporciona información sobre el servicio de atención al cliente, como las Reclamaciones de Servicio y Garantía.

### 8.2. Garantía limitada de un año

- 1) Puede reclamar la garantía si el equipo funciona incorrectamente dentro de un año a partir de la fecha de la compra.
- 2) Eunsung Global tiene la responsabilidad exclusiva de determinar la causa del defecto de la mercancía.
- 3) La garantía limitada de un año solo incluye el dispositivo principal (accesorios y / o consumibles como puntas y piezas de mano no están incluidos).

### 8.3. Excepciones y limitaciones

La garantía no cubre, y no hace responsable a Eunsung en los siguientes casos:

- El equipo está siendo dañado por mal uso, abuso, accidentes, incendio, robo, desaparición, extravío, fluctuación y sobrevoltaje, conexión a voltaje incorrecto o voltaje de línea eléctrica incorrecto, malware, conducta imprudente, voluntaria o intencional.
- Daños causados por un producto o pieza que ha sido desconectado, modificado, reparado arbitrariamente, alterado sin el permiso o la supervisión de personal capacitado de Eunsung.
- Daños causados por un uso que no está de acuerdo con las instrucciones del manual del operador, el incumplimiento del manual del operador o la falta de limpieza o mantenimiento preventivo.
- Daño causado por un producto o componentes que han sido modificados para alterar la funcionalidad o capacidad sin el permiso por escrito de Eunsung.
- La mercancía que no tiene número de serie.
- Defecto de mercancía atribuido a un desastre natural.
- Desgaste normal.



#### NOTE

- Antes de devolver la mercancía, obtenga la aprobación previa de Eunsung Global.
- Eunsung Global o su personal autorizado instala el sistema, ofrece una demostración de funcionamiento y proporciona un servicio de garantía para cada cliente.
- No seguir las instrucciones detalladas anulará la garantía. Lea también las condiciones de limitación y exclusión cuidadosamente antes de realizar cualquier reclamo.

## 9. Especificaciones

Tipo	Vacuum, Electroporación y Peeling de diamante
Energía requerida	AC100~120V / 220 ~ 240V, 50/60Hz
Panel (Modulo LCD)	144mm(W)X104mm(D)
Dimensiones	1081mm(H)×441mm(D)×330mm(W)
Peso	50kg

## 10. Soporte al cliente / Representates de ventas

### Representantes

#### **MedeStore**

**Domicilio:** Carretera a los Arquitos 603, Los Arquitos, Jesús María, AGU, México

**Tel.:** +52 449 4782400

**E-mail:** contacto@medestore.mx / **Website:** www.medestore.mx

### Fabricante



#### **Eunsung Global Corp.**

**Domicilio:** #1102~1105, 53, Gasan digital 2-ro, Geumcheon-gu, Seoul, 153-706, Korea

**Tel.:** +82-2-514-9713(Rep) **Fax.:** +82-2-514-9716

**E-mail:** es@esglobal.co.kr / **Website:** www.esglobal.co.kr

